



VDOE Regions 5, 6 & 7 Educational Interpreter Grant

In conjunction with VRID and Danville Community College present

"From Theatre to the Classroom"

Presenter: Sabrina Smith **Date:** December 14, 2019 **Time:** 9:00 am-4:00 pm

0.6 RID CEUs Sponsored by VRID

Location Danville Community College, 1008 S. Main St., Oliver Hall in the Temple Building

COST: VRID Members - \$50 / Non-Members \$60 / Student \$25 / VDOE Participants \$0

Workshop Description: Many people think that theatrical interpreting is reserved for the stage. This workshop shows how everyday can become a stage in educational interpreting. In the elementary setting we interpret songs for children, which is what we do on the stage at a concert or in a musical. Middle school kids have choir concerts and plays that must be interpreted. And last but not least, high school students have stories like Romeo and Juliet, A Raisin in the Sun, and Beowulf. All of these can be found in the theater as well. In this workshop the participants will learn to analyze scripts, paraphrase, and find meaning in texts that have a language of their own. This is a hands-on workshop that allows practice and collaboration with other interpreters. In the end hopefully, everyone will walk away with a greater understanding of how to bring the theatrical interpreting skills into their classroom interpreting.



Sabrina Smith, PhD, has been involved in the interpreting field for over 20 years. She is Nationally certified through RID: CI and CT, as well as NIC Master and Ed:K-12. She works as an educational interpreter and has been interpreting in the school system for over 19 years in elementary, middle and high school settings. She also works as a video relay interpreter with Sorenson

Communications where she has been employed over 12 years. She enjoys encouraging interpreters of all levels and mentoring people across the United States. She works as a freelance interpreter, and as a performing arts interpreter for theatre's and concert venues in her area. She served as the Region II delegate for IEIS (Interpreters in Educational and Instructional Settings) from 2015-17. She has presented various workshops across the country, and also presented abroad in Peru helping to empower the Deaf community to seek interpreters for their children in mainstreamed schools as well as teaching interpreters how to improve their expressive skills. Feel free to contact her about mentoring, presenting, or just general questions about the field of interpreting at sabrinatempie.wixsite.com/aslterp

This workshop is presented at no cost to K-12 interpreters. To register, go to VRID.org and click on the workshop link. Grant participants should contact Kathy Campbell, Kathy.campbell@vsdb.k12.va.us for the training code. VRID is an Approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities. This Professional Studies program is offered for 0.6 CEUs at the Little/None Content Knowledge Level. If you require a reasonable accommodation for this event, please contact Kathy Campbell by December 2, 2019.